



ASUS Chromebox 3

Руководство пользователя



R13655

Первое издание

Апрель 2018

Информация об авторских правах

Любая часть этого руководства, включая оборудование и программное обеспечение, описанные в нем, не может быть дублирована, передана, преобразована, сохранена в системе поиска или переведена на другой язык в любой форме или любыми средствами, кроме документации, хранящейся покупателем с целью резервирования, без специального письменного разрешения ASUSTeK COMPUTER INC. ("ASUS").

КОМПАНИЯ ASUS ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО НА УСЛОВИИ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, ИЛИ ПРИГОДНОСТИ К КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. КОМПАНИЯ ASUS, ЕЕ ДИРЕКТОРА, РУКОВОДИТЕЛИ, СОТРУДНИКИ ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ КОСВЕННЫЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ ОСОБЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ОТ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ, УТРАТУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, ПЕРЫВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ТОМУ ПОДОБНОЕ), ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ ASUS БЫЛА ОСВЕДОМЛЕНА О ВОЗМОЖНОСТИ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ДЕФЕКТА ИЛИ ОШИБКИ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ИЛИ ПРОДУКТЕ.

Продукция и названия корпораций, имеющиеся в этом руководстве, могут являться зарегистрированными торговыми знаками или быть защищенными авторскими правами соответствующих компаний и используются только в целях идентификации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, ПРИВОДЯТСЯ ТОЛЬКО В ЦЕЛЯХ ОЗНАКОМЛЕНИЯ. ОНИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ И НЕ ДОЛЖНЫ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ОБЯЗАТЕЛЬСТВО СО СТОРОНЫ ASUS. КОМПАНИЯ ASUS НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗА ЛЮБЫЕ ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ СОДЕРЖАТЬСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, ВКЛЮЧАЯ ОПИСАНИЯ ПРОДУКЦИИ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

Copyright © 2018 ASUSTeK COMPUTER INC. Все права защищены.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Могут возникнуть обстоятельства, в которых из-за нарушения ASUS своих обязательств или в силу иных источников ответственности Вы получите право на возмещение ущерба со стороны ASUS. В каждом таком случае и независимо от оснований, дающих Вам право претендовать на возмещение ASUS убытков, ответственность ASUS не будет превышать величину ущерба от телесных повреждений (включая смерть) и повреждения недвижимости и материального личного имущества либо иных фактических прямых убытков, вызванных упущением или невыполнением законных обязательств по данному Заявлению о гарантии, но не более контрактной цены каждого изделия по каталогу.

ASUS будет нести ответственность или освобождает Вас от ответственности только за потери, убытки или претензии, связанные с контрактом, невыполнением или нарушением данного Заявления о гарантии.

Это ограничение распространяется также на поставщиков и реселлеров. Это максимальная величина совокупной ответственности ASUS, ее поставщиков и реселлеров.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ASUS НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В ЛЮБЫХ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЕВ: (1) ПРЕТЕНЗИИ К ВАМ В СВЯЗИ С УБЫТКАМИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ; (2) ПОТЕРИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВАШИХ ЗАПИСЕЙ ИЛИ ДАННЫХ; ИЛИ (3) СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ ЛИБО КАКОЙ-ЛИБО СОПРЯЖЕННЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ ПОТЕРИ СБЕРЕЖЕНИЙ), ДАЖЕ ЕСЛИ ASUS, ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ИЛИ РЕСЕЛЛЕРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕННЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ.

СЕРВИС И ПОДДЕРЖКА

Посетите наш сайт <https://www.asus.com/support/>

Содержание

Об этом руководстве пользователя.....	4
Обозначения, используемые в руководстве.....	4
Типографские обозначения.....	4
Комплект поставки.....	5

Знакомство с устройством

Возможности.....	8
Вид спереди.....	8
Вид слева.....	9
Вид сзади.....	10

Использование Chromebox

Начало работы.....	14
Подключите к устройству блок питания.....	14
Подключите к устройству монитор.....	16
Подключение проводной клавиатуры и мыши.....	17
Выключите устройство.....	18
Отключение компьютера.....	19
Перевод компьютера в спящий режим.....	19
Вход в BIOS Setup.....	19
Вход в BIOS.....	20
Загрузить настройки BIOS по умолчанию.....	20

Приложение

Информация о правилах безопасности.....	22
Установка системы.....	22
Эксплуатация.....	22
Соответствие нормам.....	24
Контактная информация ASUS.....	29

Об этом руководстве пользователя

В этом руководстве приведена информация о программных и аппаратных функциях устройства

Глава 1: Информация об устройстве

В этой главе приведена информация о компонентах устройства.

Глава 2: Использование устройства

В этой главе приведена информация по использованию устройства.

Приложение

В этом разделе содержатся уведомления и информация о безопасности.

Обозначения, используемые в руководстве

Для выделения ключевой информации используются следующие сообщения:

ВАЖНО! Информация, которой Вы должны следовать при выполнении задач.

ПРИМЕЧАНИЕ: Советы и полезная информация, которая поможет при выполнении задач.

ВНИМАНИЕ! Информация о действиях, которые могут привести к повреждению оборудования, потере данных или бытовым травмам.

Типографские обозначения

Жирный текст	Указывает на меню или пункт для выбора.
<i>Курсив</i>	Указывает разделы в этом руководстве.

Комплект поставки

В комплект поставки устройства входит следующее:



ASUS Chromebox 3



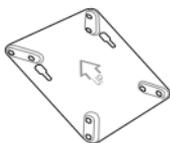
Блок питания*



Шнур питания*



Техническая документация



Монтажная пластина VESA



Винты для крепления монтажной пластины VESA

ПРИМЕЧАНИЕ:

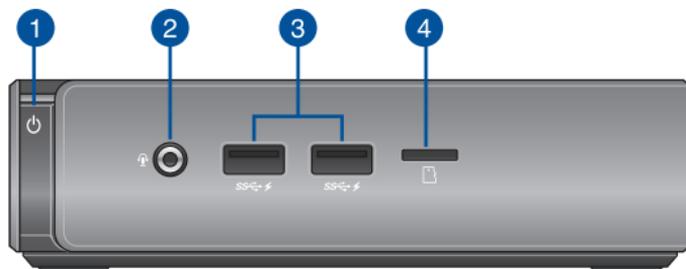
- *Поставляемый блок питания может отличаться в зависимости от региона.
 - Некоторые, входящие в комплект, аксессуары могут отличаться в зависимости от модели. Подробную информацию об этих аксессуарах смотрите в соответствующих руководствах пользователя.
 - Если при нормальной эксплуатации во время гарантийного периода устройство или его компоненты вышли из строя, принесите устройство и гарантийный талон в сервисный центр ASUS для замены неисправных компонентов.
-

1

*Знакомство с
устройством*

Возможности

Вид спереди



1



Кнопка Chromeboxа питания

Кнопка Chromeboxа питания используется для включения и выключения устройства. Однократное нажатие кнопки Chromeboxа питания переведет устройство в спящий режим, а нажатие и удержание ее в течение 4 секунд приведет к выключению.

2



Разъем для наушников/гарнитуры/микрофона

Этот разъем используется для передачи звуковых сигналов планшета на колонки с усилителем или в наушники. Этот разъем также можно использовать для подключения внешнего микрофона.

3



Порт USB 3.1 Gen 1

Порт универсальной последовательной шины (USB 3.1 Gen 1) обеспечивает скорость передачи данных до 5 Гбит/сек и обратно совместим с USB 2.0. Эти порты также поддерживают технологию Battery Charging 1.2, позволяющую заряжать устройства через USB.

4



Слот кардридера

Встроенный кардридер позволяет Вам производить чтение и запись на карты памяти Micro SD.

Вид слева



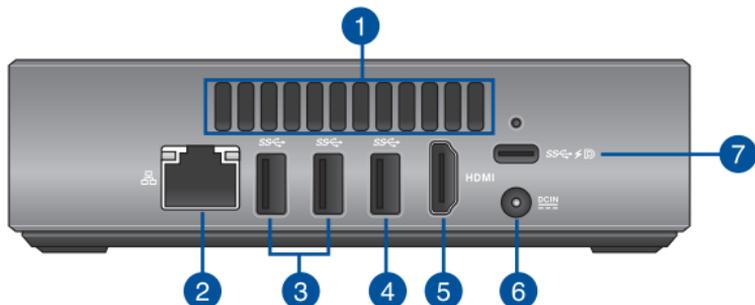
1



Порт для замка Kensington

Порт для замка Kensington позволяет закреплять устройство с помощью совместимых со стандартом Kensington средств обеспечения безопасности.

Вид сзади



1 Вентиляционные отверстия

Отверстия предназначены для охлаждения устройства.

ВАЖНО: Для оптимальной вентиляции убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы чем-либо.

2 Сетевой порт

8-контактный сетевой порт RJ-45 предназначен для подключения к локальной сети.

3 Порт USB 3.1 Gen 1

Порт универсальной последовательной шины (USB 3.1 Gen 1) обеспечивает скорость передачи данных до 5 Гбит/сек.

Порты USB 2.0 (для некоторых моделей)

Порт универсальной последовательной шины совместим с устройствами USB 2.0 или USB 1.1, например, клавиатурами, устройствами ввода, камерами, устройствами хранения.

4



Порт USB 3.1 Gen 1

Порт универсальной последовательной шины (USB 3.1 Gen 1) обеспечивает скорость передачи данных до 5 Гбит/сек.

5



Разъем HDMI

Мультимедийный интерфейс высокого качества (HDMI) поддерживает Full-HD-совместимые устройства, например LCD TV или монитор, позволяя Вам смотреть изображение на большом внешнем дисплее.

6



Разъем питания

Входящий в комплект поставки блок питания преобразует стандартное напряжение электросети в необходимое для компьютера, к которому он подключается через этот разъем. Через этот разъем в систему подается питание. Во избежание повреждения устройства используйте блок питания из комплекта поставки.

ВНИМАНИЕ! Блок питания может нагреваться при использовании. Убедитесь, что он не накрыт чем-либо и держите его подальше от тела.

7



Комбинированный порт USB 3.1 Gen 1 - тип C / DisplayPort

Порт универсальной последовательной шины (USB) тип-C обеспечивает скорость передачи данных до 5 Гбит/сек; поддерживает DisplayPort 1.2 (3840 x 2160), 60 Гц с 24-битным цветом; поддерживает Power Delivery на 5 В, 3 А. Для подключения устройства к внешнему дисплею используйте переходник USB тип C.

2

Использование Chromebox

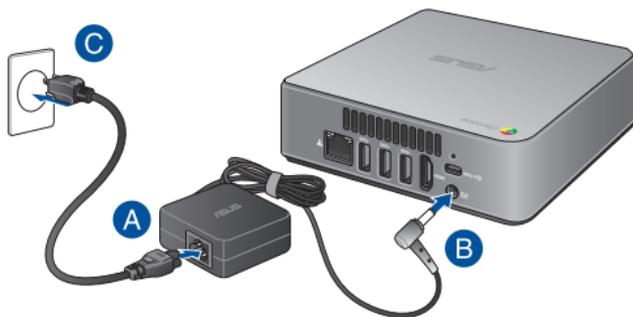
Начало работы

Подключите к устройству блок питания

Для подключения к устройству блока питания:

- A. Подключите шнур питания к блоку питания.
- B. Подключите шнур от блока питания к разъему питания (DC) устройства.
- C. Подключите блок питания к розетке (100В-240В).

ПРИМЕЧАНИЕ: Блок питания может отличаться в зависимости от модели и региона.



ВАЖНО!

- Настоятельно рекомендуется использовать только поставляемый блок питания.
 - При питании устройства от сети переменного тока настоятельно рекомендуется использовать заземленную электрическую розетку.
 - Розетка должна быть легко доступна и находиться рядом с устройством.
 - Отключая устройство от блока питания, отключите блок питания от электрической розетки.
-

ПРИМЕЧАНИЕ:

Блок питания может отличаться в зависимости от модели и региона. Дополнительную информацию о блоке питания смотрите далее:

Блок питания 65Вт

- Входное напряжение: 100~240 В
- Частота: 50-60 Гц
- Выходной ток: 3,42 А (65 Вт)
- Выходное напряжение: 19 В

Блок питания 90Вт

- Входное напряжение: 100~240 В
 - Частота: 50-60 Гц
 - Выходной ток: 4,74 А (90 Вт)
 - Выходное напряжение: 19 В
-

Подключите к устройству монитор

К устройству можно подключить монитор или проектора, используя следующие разъемы:

- Разъем HDMI
- DisplayPort (USB тип C)

Для подключения к устройству монитора:

Подключите кабель монитора к разъему HDMI или DisplayPort.

Подключите монитор к разъему HDMI



Подключите монитор к разъему DisplayPort



Подключение проводной клавиатуры и мыши

Для подключения клавиатуры или мыши:

Подключите клавиатуру и мышь к любому из портов USB на задней панели устройства.

Подключить клавиатуру и мышь к порту USB



Вход в BIOS

Для быстрого входа в BIOS:

- Нажмите и удерживайте кнопку Chromebox питания в течение 4 секунд для выключения компьютера, затем вставьте выпрямленную штекерную вилку Chromebox в слот BIOS и снова нажмите кнопку Chromebox питания для включения компьютера и входа в BIOS.

ПРИМЕЧАНИЕ: Самотестирование при включении (POST) представляет собой серию диагностических тестов, запускаемых при включении компьютера.

Загрузить настройки BIOS по умолчанию

Для установки всех параметров BIOS в значения по умолчанию:

- Войдите в BIOS, используя инструкции из раздела *Вход в BIOS*.
- Перейдите в меню **Exit**.
- Выберите пункт **Load Setup Defaults** или нажмите клавишу <F5>.
- Выберите **Yes** для загрузки настроек BIOS по умолчанию.

Приложение

Информация о правилах безопасности

Ваш Chromebox спроектирован и протестирован в соответствии последними стандартами безопасности оборудования. Тем не менее, для безопасного использования продукта важно выполнять инструкции, приведенные в этом документе.

Установка системы

- Перед эксплуатацией устройства прочитайте все нижеследующие инструкции.
- Не используйте устройство поблизости от воды или источника тепла.
- Устанавливайте систему на устойчивую поверхность.
- Отверстия на корпусе предназначены для охлаждения. Не закрывайте эти отверстия. Убедитесь, что Вы оставили свободное пространство вокруг системы для ее вентиляции. Не вставляйте объекты в вентиляционные отверстия устройства.
- Используйте устройство при температуре в диапазоне от 0°C до 35°C.
- При использовании удлинителя убедитесь, что общая мощность нагрузки не превышает норму для удлинителя.
- Это оборудование должно быть установлено и работать на расстоянии не менее 20 см от Вашего тела.

Эксплуатация

- Не подвергайте шнур питания механическому воздействию, не наступайте на него.
- Избегайте пролива воды или любой другой жидкости на систему.
- Даже если система выключена, там остается напряжение. Перед чистой системы всегда отключайте все кабели.

- Если Вы столкнулись со следующими проблемами, отключите питание и обратитесь в сервис или к Вашему продавцу.
 - Шнур или вилка питания повреждены.
 - В систему попала жидкость.
 - Система не работает даже в том случае когда Вы следуете инструкциям по эксплуатации.
 - Произошло падение системы с высоты.
 - Ухудшилась производительность системы.

Литиево-ионный аккумулятор

Предупреждение: При замене аккумулятора на аккумулятор другого типа, возможен взрыв. Заменяйте аккумулятор на такой же или эквивалентный, рекомендованный производителем. Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями производителя.

НЕ РАЗБИРАТЬ

**Гарантия не распространяется на продукты,
разобранные пользователями**



НЕ выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором. Устройство предназначено для повторного использования и переработки. Символ перечеркнутого мусорного бака означает, что этот продукт (электрическое, электронное оборудование и содержащий ртуть аккумулятор) не следует утилизировать с бытовым мусором. Пожалуйста сверьтесь с местными нормами по утилизации электронных продуктов.

Соответствие нормам

REACH

Согласно регламенту EC REACH (Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals – Регистрация, Оценка, Разрешения и Ограничения на использование Химических веществ), на сайте ASUS REACH размещен список химических веществ содержащихся в продуктах ASUS: <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

Утилизация и переработка

Компания ASUS берет на себя обязательства по утилизации старого оборудования, исходя из принципов всесторонней защиты окружающей среды. Мы предоставляем решения нашим клиентам для переработки наших продуктов, аккумуляторов и других компонентов, а также упаковки. Для получения подробной информации об утилизации и переработке в различных регионах посетите <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm>.

Уведомление о покрытии

ВАЖНО! Для обеспечения электробезопасности корпус устройства (за исключением сторон с портами ввода-вывода) покрыт изолирующим покрытием.

Удостоверение Федеральной комиссии по связи США

Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация оборудования допустима при соблюдении следующих условий:

- Данное устройство не должно создавать помех
- На работу устройства могут оказывать влияние внешние помехи, включая помехи, вызывающие нежелательные режимы его работы.

Данное оборудование было протестировано и сочтено соответствующим ограничениям по цифровым устройствам класса B, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения рассчитаны на обеспечение защиты в разумных пределах от вредоносных воздействий при установке в жилом помещении.

Данное оборудование генерирует и излучает радиочастотную энергию, которая может создавать помехи в радиосвязи, если устройство установлено или используется не в соответствии с инструкциями производителя. Тем не менее, невозможно гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае. В случае, если данное оборудование действительно вызывает помехи в радио или телевизионном приеме, что можно проверить, включив и выключив данное оборудование, пользователю рекомендуется попытаться удалить помехи следующими средствами:

- Переориентировать или переместить принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между данным прибором и приемником.
- Подключить данное оборудование к розетке другой электроцепи, нежели та, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться с продавцом или квалифицированным радио-/ТВ-техником.

Предупреждение! Изменения или дополнения, не согласованные непосредственно со стороной, ответственной за соответствие правилам, могут сделать недействительным право пользователя на пользование данным оборудованием.

Требования по воздействию радиочастоты

Это оборудование должно быть установлено и работать в соответствии с инструкциями, и антенны, используемые с этим передатчиком должны быть установлены на расстоянии не менее 20 см от людей и не должны быть расположены рядом с другими антеннами или передатчиками. Конечные пользователи должны следовать инструкциям по эксплуатации для уменьшения воздействия радиочастотной энергии.

Промышленный стандарт Канады: требования к воздействию радиочастоты

Это оборудование совместимо с ограничениями ISED по радиоизлучению, установленными для неконтролируемого окружения. Для удовлетворения требованиям ISED RF, пожалуйста избегайте прямого контакта с антенной во время передачи. Конечные пользователи должны следовать инструкциям по эксплуатации для уменьшения воздействия радиочастоты.

Эксплуатация оборудования допустима при соблюдении следующих условий:

- Данное устройство не должно создавать помех
- На работу устройства могут оказывать влияние внешние помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательные режимы его работы.

Декларация соответствия Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады (ISED)

Данное устройство соответствует требованиям нелицензированной спецификации радиостандартов (RSS), установленным Министерством инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатация оборудования допустима при соблюдении следующих условий: (1) Данное устройство не должно создавать помех (2) На работу устройства могут оказывать влияние внешние помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательные режимы его работы.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration de conformité de Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Каналы беспроводного доступа в различных диапазонах

С. Америка	2.412-2.462 ГГц	с 1 по 11 каналы
Япония	2.412-2.484 ГГц	с 1 по 14 каналы
Европа	2.412-2.472 ГГц	с 1 по 13 каналы

Региональные уведомление для Сингапура

Complies with
IMDA Standards
DB103778

Этот продукт соответствует стандартам IMDA.

Региональные уведомление для Калифорнии



ВНИМАНИЕ

Рак и нарушение репродуктивной функции - www.P65Warnings.ca.gov

Совместимость со стандартом ENERGY STAR



ENERGY STAR – это совместная программа Министерства энергетики и Агентства по охране окружающей среды США, помогающая предприятиям и гражданам защищать окружающую среду и экономить энергию благодаря использованию энергосберегающих продуктов и технологий.

Все продукты ASUS с логотипом ENERGY STAR соответствуют стандарту ENERGY STAR и оснащены функциями управления питанием, которые включены

по умолчанию. Монитор и компьютер автоматически переходят в спящий режим после 10 и 30 минут бездействия. Для "пробуждения" компьютера щелкните мышью или нажмите любую клавишу на клавиатуре.

Для получения подробной информации по управлению питанием и защите окружающей среды посетите <http://www.energystar.gov/powermanagement>. Кроме того, посетите <http://www.energystar.gov> для получения детальной информации о совместной программе ENERGY STAR.

ПРИМЕЧАНИЕ: Energy Star не поддерживается на продуктах FreeDOS и Linux.

Производитель	ASUSTeK Computer Inc.
	Тел: +886-2-2894-3447
	Адрес: 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Официальный представитель в Европе	ASUSTeK Computer GmbH
	Адрес: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY

Контактная информация ASUS

ASUSTeK COMPUTER INC.

Адрес: 15, Li-Te Rd., Peitou, Taipei 112, Taiwan
Телефон +886-2-2894-3447
Факс +886-2-2890-7798
Сайт <http://www.asus.com>

Техническая поддержка

Телефон +886-2-2894-3447 (0800-093-456)
Онлайн: <https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=en>

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (Америка)

Адрес 48720 Kato Rd., Fremont, CA 94538, USA
Телефон +1-510-739-3777
Факс +1-510-608-4555
Сайт: <http://usa.asus.com>

Техническая поддержка

Факс +1-812-284-0883
Телефон +1-812-282-2787
Онлайн: <https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=en-us>

ASUS COMPUTER GmbH (Германия и Австрия)

Адрес Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany
Факс +49-2102-959991
Сайт: <http://www.asus.com/de>

Техническая поддержка

Телефон (DE) + 49-2102-5789555
Телефон (AT) + 43-820-240513
Факс +49-2102-959911
Онлайн: <https://www.asus.com/support/Product/ContactUs/Services/questionform/?lang=de-de>

Центр обработки вызовов: <https://www.asus.com/support/CallUs>

